

EDW 1500

**GÉNÉRALITÉS
COMMANDE
FONCTIONS MAINTENANCE
AFFICHAGES D'ERREURS**



© Electrolux
Muggenhofer Straße 135
D-90429 Nürnberg
Germany

Publ.-Nr.:
599 514 942
FR

Fax +49 (0)911 323 1022

Spares Operation
Ausgabe: 05.2003
Reiner Kurzke

EDW 1500

**GÉNÉRALITÉS
COMMANDE
FONCTIONS MAINTENANCE
AFFICHAGES D'ERREURS**

Table des matières

1	Entrées et sorties: Touches, DEL et lampes témoin	3
2	Généralités	4
3	Philosophie d'entrée: Sélection du programme	5
4	Philosophie d'entrée: Sélectionner départ différé	6
5	Philosophie d'entrée: Déroulement du programme	7
6	Philosophie d'entrée: Effacer un programme	8
7.1	Philosophie d'entrée: Commuter un programme	9
7.2	Philosophie d'entrée: Commuter un programme	10
8	Philosophie d'entrée - Interrompre un programme	11
9	Philosophie d'entrée - Affichages	12
10	Aperçu abrégé de toutes les fonctions clients, service/maintenance et SAV	13
11	Fonction client/réglage de la dureté de l'eau	14
12	Fonction client/Débranch.d'ajout produit de rinçage	15
13	Fonction client/Débranche. de la tonalité de vibreur	16
14	Lecture de la mémoire d'erreurs et excitation des acteurs individuels	17
15	Test DEL avec effacement intégré de la mémoire d'erreurs:	18
16	Programme d'essai de fabrication:	19
17	Débranchement Pulse Wash:	20
18	Cycle de lavage supplémentaire:	21
19	Sommaire des affichages d'erreurs	22

1. Entrées et sorties: Touches, DEL et lampes témoin

Arrangement et dénomination

- à arrangement vertical des touches



interrupteur Marche/arrêt
S0

lampe Marche/arrêt
LD0

N° série 111 59 32-... entre autres, pour appareils DGN à dessin AEG

- à arrangement horizontal des touches



interrupteur Marche/arrêt
S0

lampe Marche/arrêt
LD0

N° série 111 59 31-... entre autres, pour appareils SC et DGN à dessin AEG et les variantes OEM

- d'autres variantes possibles



N° série 111 59 35-... entre autres, pour appareils ZM à variantes de dessin diverses

Dénomination des touches individuelles, DEL et de l'écran, et aussi de la touche Marche/arrêt, voir la figure ci-dessus

2. Généralités

- **Équipement dans la zone du panneau:**

(voir description page B 1)

- **Équipement possible:**

- ♦ Touche Marche/Arrêt S0 à installation séparée sans acquittement optique.
- ♦ 6 touches S1 à S6 pour sélectionner les programmes ou options avec DEL appartenante.
Toutes les touches peuvent être attribuées à choix libre et sans limitation par la programmation du modèle de l'appareil.
- ♦ Écran à 2,5 positions et 3 DEL d'affichage (LD10 à LD12)



- **Équipement minimum obligatoire:**

Touches S0 (Marche/Arrêt) et les 3 premiers touches S1 à S3 avec DEL appartenante et DEL Fin.
Les touches S1 à S3 sont obligatoires pour pouvoir sélectionner toutes les fonctions clients et service, comme, par exemple, le réglage de la gamme de dureté.

- **Équipement disponible selon le modèle:**

- ♦ Départ différé sur écran à 2,5 positions
Indication entre 1 et 19 heures (en phases d'une heure)
- ♦ Indication du temps restant sur écran à 2,5 positions
indication maxi. de durée "199"
- ♦ Affichage par DEL sel
- ♦ Affichage par DEL prod. de rinçage
- ♦ Affichage par DEL robinet fermé
- ♦ Affichage par DEL FIN possible

- **Fonctions à être réglées variablement par le client sur le panneau de commande**

(voir description page B 11-13)

- ♦ Affichage et changement de la dureté de l'eau. Affichage sur écran.
- ♦ Branchement ou débranchement de l'ajout du prod. de rinçage. Affichage sur écran.
- ♦ Branchement ou débranchement de tonalité FIN. Affichage sur écran.

- **Choses diverses:**

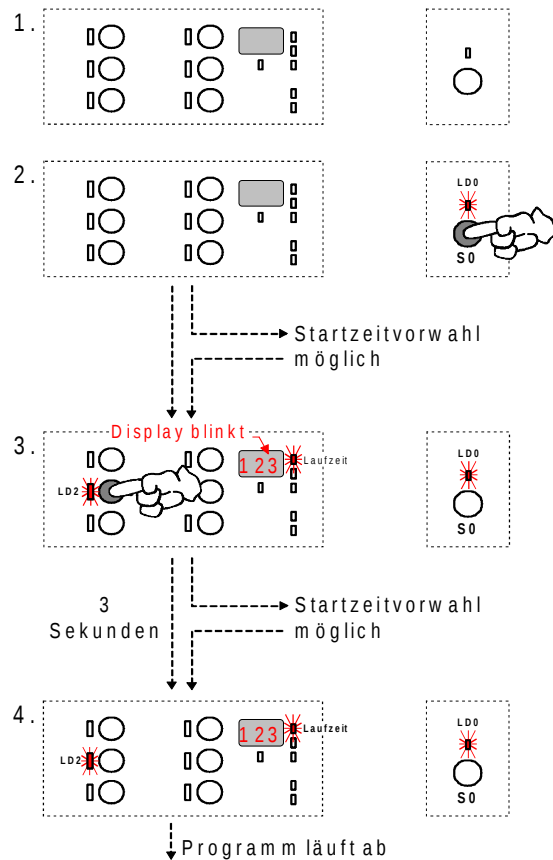
- ♦ Régénération selon besoin
- ♦ Programme de contrôle de fabrication
- ♦ Fonctions div. du service après-vente (mémoire de défauts, excitation des acteurs individuels, test DEL...)
- ♦ Dimensionnement de l'appareil pour Energylabel AAA maxi.
- ♦ Selon choix, avec ou sans séchage à ventilateur
- ♦ Aqua-Contrôle en versions différentes

En fonction des composants électriques et mécaniques et de la programmation relevante des modèles

- **Options de programme disponibles à sélection:**

- ♦ Départ différé
- ♦ Demi-plein "petite quantité" comme automatique ou avec touche
- ♦ Cycle de lavage supplémentaire
- ♦ 3 en 1 (cycle spécial pour pastilles)
- ♦ Sanitize

3 Philosophie d'entrée: Sélection du programme



1. Appareil en état hors tension
2. Mettre l'appareil sous tension avec la touche Marche-Arrêt S0
 - ↳ Affichage LD0 près de la touche Marche/arrêt s'illumine.
 - ↳ L'appareil se trouve au mode pré-démarrage.
 - ↳ Toutes les DEL des touches de programme et la touche de départ différé sont déverrouillées et peuvent être sélectionnées.
 - ↳ Après la sélection du programme, on peut également sélectionner des options éventuellement disponibles.

☞ La sélection d'un temps de départ est praticable
(voir description page B 4 / "Philosophie d'entrée Départ différé")

3. Sélectionner le programme par action sur la touche correspondante.
- ✎ La DEL de programme appartenant et DEL de durée s'illumine.
 - ✎ La durée à attendre clignote
- Dans 3 secondes, on peut changer de sélection ou ajouter une option.

Le programme démarre automatiquement au bout de 3 secondes après la dernière action sur touche

☞ *Pendant ces 3 secondes, on peut toujours sélectionner un temps de départ*
(voir description page B 4 / "Philosophie d'entrée Départ différé")

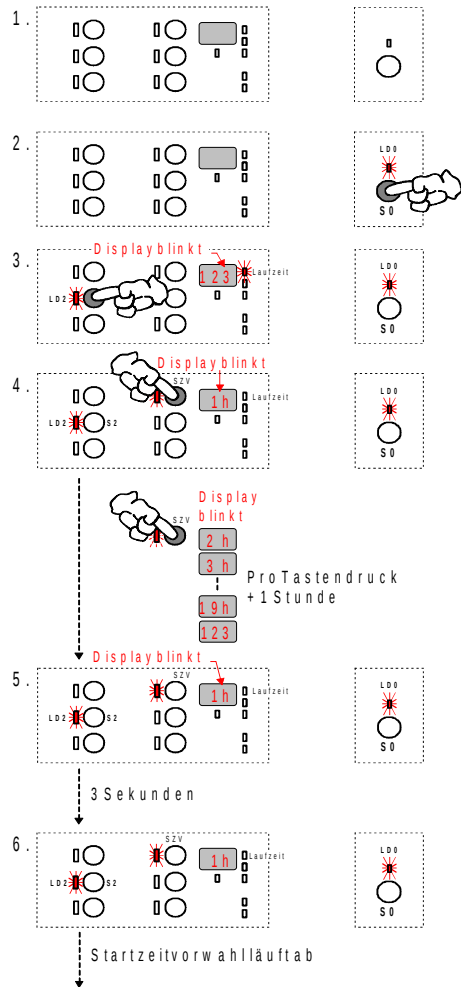
4. Programme en marche
- ✚ La DEL de programme appartenant s'illumine.
 - ✚ DEL durée s'illumine
 - ✚ La durée est affichée

 Le programme ne démarre qu'avec la porte fermée!

4 Philosophie d'entrée: Sélectionner départ différé

Variante A

Départ différé après avoir choisi un programme



← Variante A

- Appareil en état hors tension
- Allumer l'appareil avec la touche Marche-Arrêt S0
 - Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt s'illumine.
 - L'appareil se trouve au mode pré-démarrage.
 - Toutes les DEL des touches de programme et la touche dép.différé sont débloquées et peuvent être sélectionnées.
- Sélectionner le programme par action sur la touche correspondante.
 - La DEL de programme appartenant et DEL de durée s'illumine.
 - La durée à attendre clignote
5. Actionner la touche de départ différé en 3 secondes
 - DEL de programme et DEL de dép. différ. s'illumine.
 - Temps de départ réglé clignote.

Par action répétée sur la touche, le temps de départ change par une heure
1h - 2h - ... - 19h - Indication temps restant (dép.diff.=0h) - 1h - 2h - ...
- 3 secondes après la dernière action sur dép. diff., le temps réglé de départ devient actif et se déroule.
 - Les DEL de programme, départ diff. et temps de départ sur écran s'illuminent.

Variante B →

2. comme Variante A
- Actionner la touche de départ différé.
 - La DEL de la touche de départ diff. s'illumine
 - Temps de départ réglé clignote.

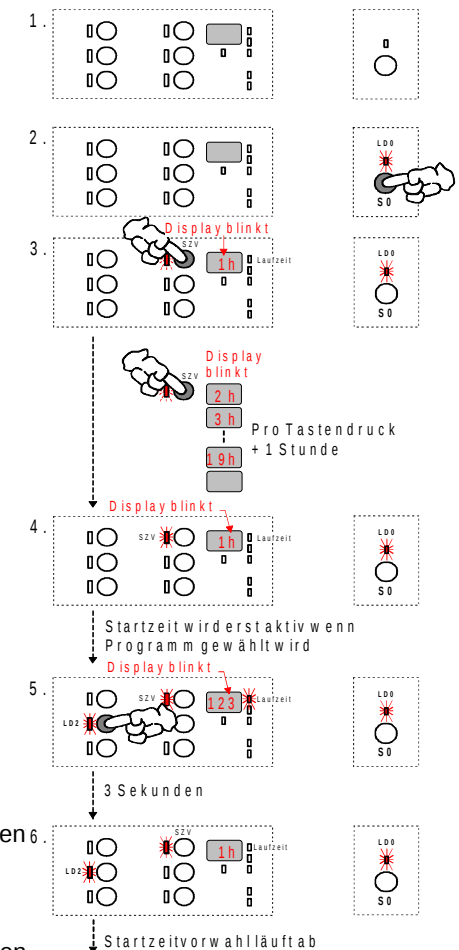
Par action répétée sur la touche, le temps de départ change par une heure
1h - 2h - 3h - ... - 19h - Affichage en arrêt (dép.diff.=0h) - 1h - 2h - ...
- Affichage du dép.diff. sur écran clignote jusqu'à ce qu'un cycle de lavage soit ajouté. Le temps de départ réglé n'est pas actif!
- Sélectionner le programme par action sur la touche correspondante.
 - La DEL programme, la DEL durée et la DEL dép.diff. appartenant s'illuminent.
 - La durée à attendre clignote
- 3 secondes après l'action dernière sur la touche, le temps de départ réglé devient actif et se déroulera.
 - Les DEL de programme, départ diff. et temps de départ sur écran s'illuminent.



Le départ différé ne devient actif que lorsque la porte est fermée!

Variante B

Départ différé avant de choisir un programme



5. Philosophie d'entrée: Déroulement du programme

• Départ du programme

- ♦ 3 secondes au bout de la dernière action sur une touche, ou au bout du temps de départ réglé, le programme de lavage sélectionné sera automatiquement démarré.
- ♦ À partir de ce moment, il ne sera plus possible d'ajouter un départ différé ou une option de programme.

☞ *Tronquer ou effacer le programme*

(voir la description page B 6 / "Effacer le programme")

☞ *Changement ou commutation de programme*

(voir la description page B 7.2 / "Commuter le programme")

• Déroulement du programme

- ♦ Pendant toute la durée du programme, la DEL du programme de lavage sélectionné sera illuminée, ainsi que la DEL de durée.
- ♦ Sur l'écran, le temps de lavage restant s'affiche en minutes. La durée est actualisée en fonction du programme. La mise à jour se fait dans les changements de cycles partiels. Ainsi la durée peut être corrigée en sauts pour la réduire, ou l'affichage est arrêté jusqu'à ce que le temps est synchrone de nouveau.

• Fin de programme

- ♦ La DEL de confirmation de la touche de programme du programme acquitté, la DEL de durée et l'indication LD0 de la touche Marche/arrêt sont toujours illuminées.
- ♦ L'écran affiche "0"

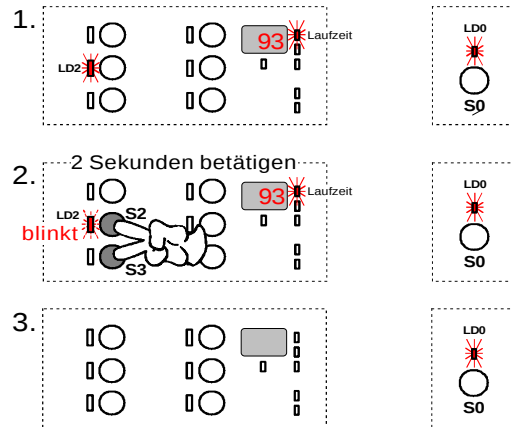


- ♦ Si l'appareil est muni d'un oscillateur-avertisseur et celui-ci a été activé, on entend à la fin du programme, un avertissement final qui consiste en un sifflement de l'intervalle suivant: 15 secondes marche - 3 minutes arrêt - 15 secondes marche - 3 minutes arrêt - 15 secondes marche - cpl. arrêt. Toute ouverture de la porte terminera immédiatement le sifflement de fin.
- ♦ Après avoir atteint la fin du programme, vous pouvez effacer le programme acquitté en ouvrant et fermant la porte. Après la fermeture de la porte, le programme se retrouve automatiquement en mode de pré-démarrage et on pourrait tout de suite sélectionner un nouveau programme.
- ♦ Lorsque la porte est ouverte, tous les affichages sur le panneau sont maintenus si l'appareil n'est pas mis hors tension par action sur la touche Marche/arrêt S1.
- ♦ Actionner la touche Marche/arrêt S0 pour éteindre l'appareil complètement. Dans ce cas également, le programme acquitté sera effacé. Tous les affichages s'éteignent.

6 Philosophie d'entrée: Effacer un programme

En régime général, vous pouvez, à tout moment, effacer un cycle de lavage sélectionné ou déjà démarré.

- Effacer un programme (avec fonction Remise à zéro)

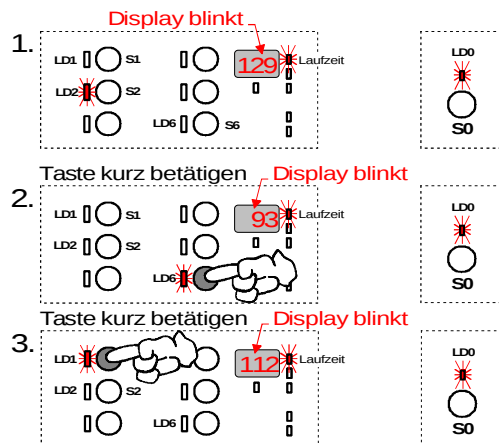


Fonction Remise à zéro en tout cas avec touche S2 et S3

1. Le programme est en marche
2. Appuyez sur les touches Reset S2 et S3 pour env. 2 secondes
 - ↳ La DEL d'affichage LD0 près de la touche Marche/arrêt et la DEL de durée s'illuminent.
 - ↳ La DEL du programme en marche commence à clignoter
3. Après env. 2 secondes, à part de la DEL S0 de la touche Marche/arrêt, toutes les affichages s'éteignent. Le programme est effacé.

7.1. Philosophie d'entrée: Commuter un programme

• Commuter un programme pendant l'étape de pré-démarrage



1. Le programme est sélectionné, mais pas encore démarré
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt, DEL programme et DEL durée s'illuminent.
 - ↪ La durée à attendre clignote sur l'écran
2. Appuyer brièvement sur la touche de programme récemment désiré pour commuter en direct. Les options que vous avez déjà ajoutées seront effacées et doivent être sélectionnées de nouveau.
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt, DEL programme et DEL durée s'illuminent.
 - ↪ La durée à attendre clignote sur l'écran
3. Il est possible de commuter après la dernière action sur touche en 3 secondes. Si aucune touche n'est actionnée dans ces 3 secondes, le programme démarre.

⚠ Le programme ne démarre que si la porte est fermée!

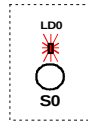
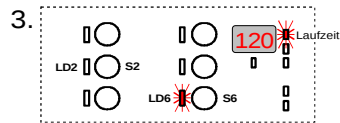
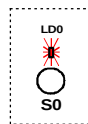
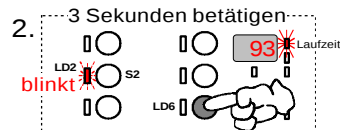
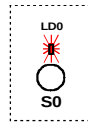
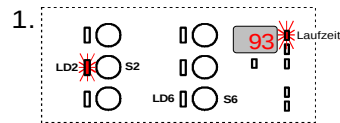
⚠ Particularité lorsqu'un temps de départ a été ajouté!

1. Le programme et le départ est sélectionné, mais pas encore démarré
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt, DEL programme et DEL dép.diff. s'illuminent.
 - ↪ Temps de départ programmé dans l'écran clignote.
2. Appuyer brièvement sur la touche de programme récemment désiré pour commuter en direct. Le temps de départ différé sera maintenu après la commutation! Cependant, toutes les options déjà ajoutées seront effacées et doivent être ajoutées de nouveau.
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt, DEL nouveau programme et DEL dép.diff. s'illuminent.
 - ↪ Durée à attendre sur écran clignote pour 2 secondes, ensuite le temps de départ clignote de nouveau.

Lorsque le temps de départ sélectionné est déjà en train de se dérouler (le temps affiché sur écran s'illumine en permanence), il faut, pour commuter, appuyer plus longtemps (env. 6 secondes) sur la touche de programme nouvellement désiré.

7.2. Philosophie d'entrée: Commuter un programme

- Commuter un programme (après le démarrage du programme)



1. Le programme est en marche.
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt, DEL programme appartenant et DEL durée s'illuminent.
 - ↪ La durée s'affiche sur l'écran.
2. Appuyer brièvement sur la touche de programme récemment désiré (dans l'exemple c'est S6) pour env. 3 secondes.
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt, DEL durée et affichage sur écran s'illuminent.
 - ↪ DEL d'affichage du programme en marche commence à clignoter.
3. Au bout d'env. 6 secondes, la DEL de programme ancienne s'éteint et la DEL du nouveau programme désiré s'allume.
 - ↪ Affichage LD0 près de touche Marche/arrêt et DEL durée s'illuminent.
 - ↪ Sur l'écran apparaît la nouvelle durée à attendre.

⚠ Lorsque vous commuter le programme après le démarrage du programme déjà commencé, le nouveau programme démarrera, en général, dès le départ! Ceci sera affiché par la durée déroulée sur l'écran, parce que la durée va s'augmenter. Toutes les options déjà ajoutées seront effacées.

8. Philosophie d'entrée - Interrompre un programme

• Interrompre un programme

- Vous pouvez interrompre le programme pour n'importe quelle durée à l'aide de la touche Marche/arrêt S0. Le même est valable pour la rupture par ouverture de la porte.
- Il n'y a pas de fonction d'effacement dans la touche marche/arrêt S0!
- Si vous interrompez le cycle avec la touche marche/arrêt, tous les affichages s'éteignent.
- Le déroulement du programme continuera tout de suite après rallumage à l'aide de la touche marche/arrêt ou la fermeture de la porte sans besoin d'action ultérieure sur une touche.
Important: Le programme se continuera avec un petit retard temporaire.
- Tous les affichages et acquittements seront visibles en même état qu'avant la rupture.

• Quel effet a l'ouverture et la fermeture de la porte?

- **L'appareil est mise sous tension et se trouve en mode "prédémarrage".**
 - Après l'ouverture de la porte, tous les affichages sur le panneau sont maintenus. L'alimentation en courant de l'électronique est pleinement garantie tant que l'appareil reste branché.
- **La porte est ouverte pendant un cycle en cours:**
 - Après l'ouverture, tous les affichages sur le panneau sont maintenus tant que l'interrupteur marche/arrêt S0 reste allumé.
 - Après la fermeture de la porte, l'appareil se démarre automatiquement, le déroulement du programme continue.



Attention:

- Après avoir atteint la 1ère régénération dans la section de programme "Séchage", voici la chose valable:
 - Si la porte est ouverte plus de 30 secondes, le programme sera effacé.
Après la fermeture de la porte, l'appareil se retrouve automatiquement en mode de pré-démarrage. On pourrait sélectionner un nouveau programme.
 - Le débranchement de l'appareil en appuyant sur la touche Marche/arrêt S0 effacera également le programme actuellement en courant à partir de ce moment.
(voir la description page B 3 / "Philosophie d'entrée Sélection de programme")

• Qu'est-ce qui se passe lors d'une panne de secteur ou après?

- Lors d'une panne de secteur, l'appareil se comportera comme s'il était débranché par l'intermédiaire de la touche Marche/arrêt.
(voir la description susmentionnée/sous "Interrompre un programme")
- En retour du secteur, l'appareil se comporte comme s'il était allumé par l'intermédiaire de la touche Marche/arrêt S0.
- Après une panne de secteur, le programme continue sans besoin d'une action sur une touche.

9. Philosophie d'entrée - Affichages

Tous les affichages sont conçus comme témoins DEL et disponible selon le modèle.
Le départ différé et la durée sont affichés sur un écran.

• Affichages de sélection de programmes et d'options

- ☞ Il y a normalement une DEL au-dessus ou à côté d'une touche de programme ou optionnelle pour acquitter la fonction sélectionnée.
- ☞ Elles sont illuminées en permanence pendant tout le déroulement du cycle.

• Affichage pour départ différé

- ☞ Le départ différé est sorti par un écran à 2,5 positions.
- ☞ Sur l'écran s'affiche le temps de départ en heures.
- ☞ Le temps de départ est compté en rebours par des phases d'une heure jusqu'à 0h.
- ☞ L'affichage du réglage possible du temps de départ se fait en rotation.
1h - 2h - 3h - ... - 19h - 0h (départ diff. en arrêt) - 1h - 2h - ...
- ☞ À côté du temps de départ sur écran, la DEL de confirmation près de la touche départ diff. s'illumine.
- ☞ Lorsque le départ différé est échu, la durée à attendre du programme de lavage apparaît sur l'écran en minutes, la DEL départ différé s'éteint et la DEL de durée s'illumine.

• Affichage du temps de déroulement restant (RLA)

- ☞ Le temps restant est sorti par un écran à 2,5 positions.
- ☞ Sur l'écran s'affiche le temps restant de lavage en minutes.
- ☞ La durée est actualisée en fonction du programme. La mise à jour se fait dans les changements de cycles partiels. Ainsi la durée peut être corrigée en sauts pour la réduire, ou l'affichage est arrêté jusqu'à ce que le temps est synchrone de nouveau.
- ☞ Si l'écran affiche un temps restant, il y a la DEL de durée qui est aussi illuminée.

• Affichages d'information

- ☞ La position de la DEL dépend de la programmation du modèle.
Elle peut être mise sur toute DEL qui n'est pas classée par une touche programme ou option.
- ☞ Les DEL s'illuminent en permanence dès le branchement de l'appareil par action sur la touche SO jusqu'au moment de démarrage du programme. En outre, les DEL s'illuminent après avoir atteint la fin du cycle jusqu'au débranchement de l'appareil.
- ☞ Les DEL de l'affichage d'information s'éteignent pendant le déroulement entier du programme!

• Affichage DEL sel

- ☞ La DEL s'illumine lors de Manque de sel
- ☞ La DEL s'éteindra après ajout de sel
(En fonction de la dissolution du sel, quelque temps peut passer jusqu'à ce que la DEL s'éteigne).
Notice: L'affichage DEL Sel s'éteint lors du réglage de gamme de dureté 1
(régénération non nécessaire - affichage sur écran "1L")

• Affichage DEL produit de rinçage

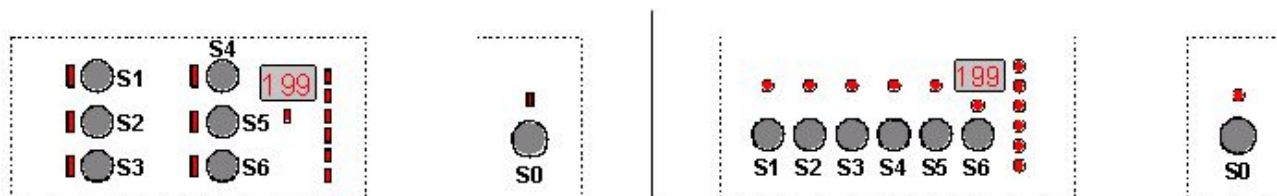
- ☞ La DEL s'illumine lors de Manque de produit de rinçage
- ☞ La DEL s'éteindra après ajout de produit de rinçage
Notice: L'affichage du produit de rinçage peut être entièrement débranché par le client selon le modèle.
Ce procédé débranchera aussi la DEL produit de rinçage.
(voir la description page B 12 / "Débranchement de l'ajout de produit de rinçage")

 Si l'option 3-en-1 (option spéciale pour pastilles) est sélectionnée, ni l'affichage par DEL de sel ni l'affichage par DEL de produit de rinçage ne sera excité.

• Affichage DEL eau

- ☞ La DEL s'illumine lorsqu'il n'y a pas d'eau qui entre dans l'appareil ou trop peu d'eau qui entre.
Ceci peut être causé par un robinet qui n'est pas ouvert, par exemple.
- ☞ Le programme sera arrêté et on peut le continuer en appuyant, après l'élimination du défaut, sur la touche de programme.
(voir aussi la description page B 19 / "Aperçu des affichages d'erreurs - Défaut 10")

10. Aperçu abrégé de toutes les fonctions clients, service/maintenance et SAV



Qui ?	Quelle fonction?	Sélection du mode spécial client ou service	Acquittement du mode spécial	Consulter la fonction spéciale	Description détaillée
Client	Réglage de la dureté de l'eau	→ Allumer l'appareil avec touche marche/arrêt <u>S0</u> →	Appuyez sur <u>S2</u> et <u>S3</u> simultanément et les tenir appuyé jusqu'à ... DEL des touches <u>S1</u> à <u>S3</u> clignotent	→ Appuyez sur touche <u>S1</u>	voir page B 11
	Débranch.ajout produit de rinçage	→		→ Appuyez sur touche S2	voir page B 12
	Débranchement tonalité vibreur	→		→ Appuyez sur touche S3	voir page B 13
Fabrication	Lecture mémoire d'erreurs Excitation acteurs individuels	→ Appuyez sur S1 et S3 simultanément et brancher l'appareil avec Marche/arrêt S0 Tenir appuyé S1 et S3 pour env. 4 secondes jusqu'à ce que ...	→ ... DEL des	→ Appuyez sur touche S1	voir page B 14
	Test DEL avec effacement intégré de la mémoire d'erreurs	→	→ touches S1 à S3	→ Appuyez sur touche S2	voir page B 15
	Programme d'essai de fabrication	→	→ clignotent	→ Appuyez sur touche S3	voir page B 16
	Débranchement Pulse Wash	→		→ Appuyez sur <u>S2</u> + <u>S3</u> , changer avec <u>S2</u>	voir page B 17
	Cycle de lavage supplémentaire	→		→ Appuyez sur <u>S1</u> + <u>S2</u> , changer avec <u>S1</u>	voir page B 18

11. Fonction client/réglage de la dureté de l'eau

 **Avant la consultation des fonctions clients, aucun cycle de lavage ne doit généralement être sélectionné!**

Généralités

- Le réglage et ajustage de la gamme de dureté de l'eau est identique pour tous les dessins et arrangement de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- La touche S1 est TOUJOURS celle de "gamme de dureté de l'eau"
- À l'usine, on a préréglé la valeur de gamme de dureté 4. Lors du réglage „1L" aucune régénération ne s'effectue en général. Il n'est pas nécessaire d'ajouter du sel.
- Une DEL éventuellement disponible ne sera pas excitée.

Réglage électronique et mécanique sur l'appareil:

- À côté du réglage "électronique" décrit à droite pour le panneau de commande, il faut aussi de commande, il faut aussi respecter le réglage mécanique à l'intérieur de l'appareil à moyen d'un interrupteur d'intersection à 2 étapes. (voir aussi le tableau des valeurs de gamme de dureté)

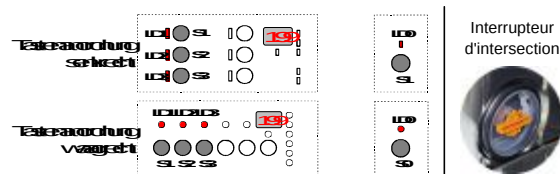
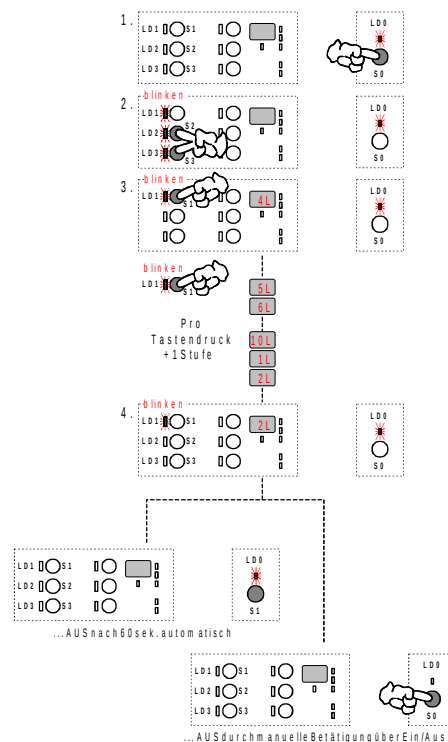


Tableau pour valeurs de gamme de dureté:

Anzeige Display	Anzeige Display	Einstellung	Anzeige	Werte				Einstellung
				ind-H	bis	ind-L	bis	
1.	1rak	1	0	4	bis 10	07	bis 18	I
2.	2rak	2		11	bis 14	19	bis 25	II
3.	3rak	3		15	bis 18	26	bis 32	III
4.	4rak	4		19	bis 22	33	bis 39	
5.	5rak	5		23	bis 28	40	bis 50	
6.	6rak	6		29	bis 36	51	bis 64	
7.	7rak	7	1	37	bis 42	65	bis 75	IV
8.	8rak	8		48	bis 50	76	bis 89	
9.	9rak	9		51	bis 70	90	bis 125	
10.	10rak	10						

Consulter/Changer/Sauvegarder la valeur de gamme de dureté "électronique"



Consulter la fonction "Réglage de la dureté de l'eau"

- Allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0
- Appuyez simultanément sur S2 et S3 jusqu'à ce que les DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignotent.
- Appuyez maintenant sur la touche fonctionnelle S1 afin de consulter la fonction dureté de l'eau. La DEL d'acquiescement LD1 continue à clignoter, les DEL LD2 et LD3 s'éteignent. La gamme de dureté réglée sera indiquée sur l'écran (voir aussi le tableau dans la partie gauche de la page!)

Changer la dureté réglée

Chaque action ultérieure sur la touche fonctionnelle S1 change la gamme de dureté. La valeur sera augmentée de façon rotative. (4L - 5L - 6L - ... - 10L - 1L - 2L - ...)

Sortir de la fonction

- Après le dernier appui sur la touche fonctionnelle S1 procédez ainsi pour sortir du programme spéciale:

Après 60 secondes, toutes les DEL s'éteignent automatiquement, à part la DEL LD0 de la touche Marche/arrêt S0 ou vous débranchez l'appareil par action sur la touche Marche/arrêt S0.

Sauvegarder la dureté réglée

La sélection de la gamme de dureté sera enregistrée tout de suite après tout achèvement d'introduction.

12. Fonction client/Débranch.d'ajout produit de rinçage



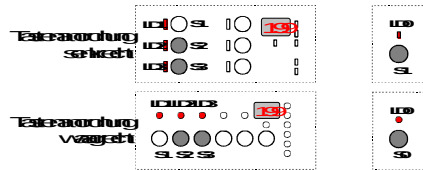
Lors de la consultation des fonctions clients, aucun cycle de lavage ne doit généralement être sélectionné!

Généralités

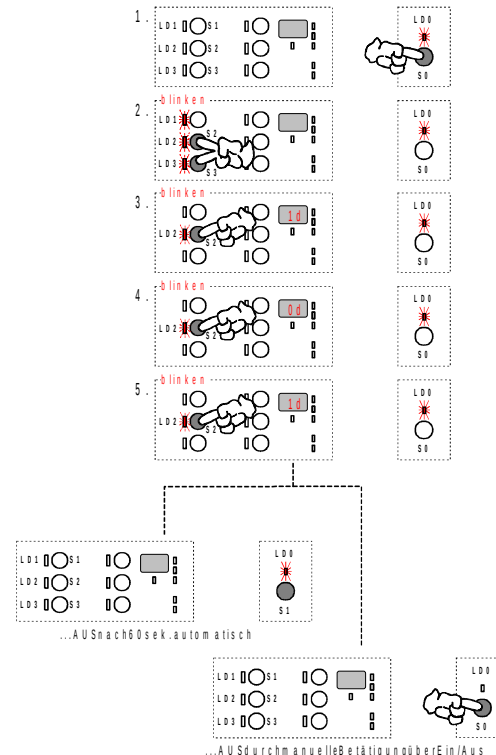
La fonction Débranchement du produit de rinçage n'est pas généralement généralement disponible et doit être programmée dans la variante du logiciel.

- La désactivation ou activation de l'ajout du produit de rinçage est identique pour tous les dessins et arrangements de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- La touche S2 est TOUJOURS la "touche de débranchement prod.de rinçage"**
- À l'usine, on a toujours activé l'ajout de produit de rinçage.
- Si vous débranchez l'ajout de produit de rinçage, ceci signifie qu'aucun produit de rinçage ne sera ajouté par l'intermédiaire du dispositif de dosage.

Le débranchement est également lié à un débranchement général de la DEL produit de rinçage disponible selon le modèle.



Consulter/Changer/Sauvegarder le débranchement du produit de rinçage



Consulter la fonction "Débranchement produit de rinçage"

- Allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0
- Appuyez simultanément sur S2 et S3 jusqu'à ce que les DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignotent.
- Appuyez maintenant sur la touche fonctionnelle S2 afin de consulter l'ajout de produit de rinçage. La DEL de confirmation LD2 continue à clignoter, les DEL LD1 et LD3 s'éteignent. L'état actuel si l'ajout de produit de rinçage est actif ou non sera communiqué sur l'écran.
1d = ajout de prod. de rinçage actif / 0d = ajout de prod. de rinçage désactivé

Débranchement ou activation de l'ajout du produit de rinçage

4. / 5. Chaque action ultérieure sur la touche fonctionnelle S2 activera ou désactivera l'ajout tour à tour.

Sortir de la fonction

Après le dernier appui sur la touche fonctionnelle S1 procédez ainsi pour sortir du programme spécial:

Après 60 secondes, toutes les DEL s'éteignent automatiquement, à part la DEL LD0 de la touche Marche/arrêt ou vous débranchez l'appareil par action sur la touche Marche/arrêt S0.

Sauvegarder l'état réglé

La fonction réglée sera enregistrée tout de suite après tout achèvement d'introduction.

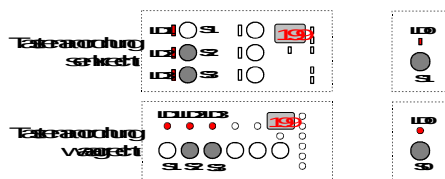
13. Fonction client/Débranche. de la tonalité de vibreur

 Lors de la consultation des fonctions clients, aucun cycle de lavage ne doit généralement être sélectionné!

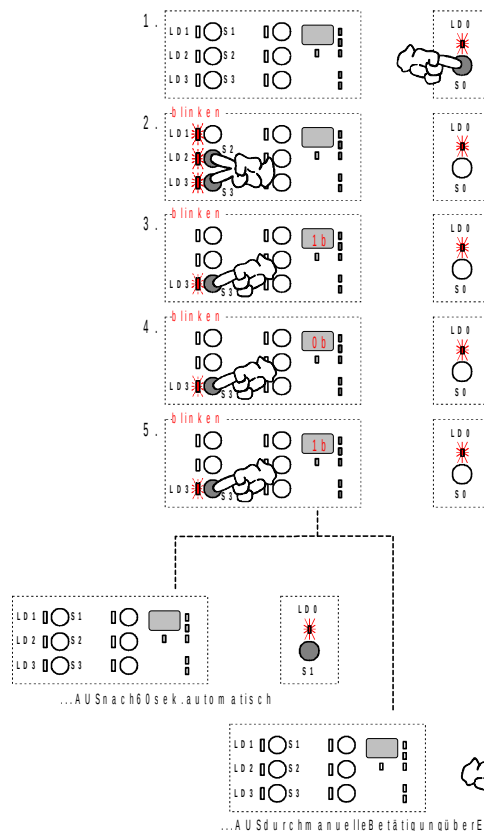
Généralités

La fonction Débranchement de la tonalité à la fin du programme n'est pas généralement disponible et doit être programmée dans la variante du logiciel.

- La désactivation ou activation de la tonalité est identique pour tous les dessins et arrangement de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- **La touche S3 est TOUJOURS la "touche débranchement tonalité"**
- À l'usine, on a toujours activé la tonalité de vibreur.
- Si on débranche la tonalité, ceci signifie qu'aucun avertissement sonore de fin ne retentira en général. On n'entend également plus d'avertissements sonores indiquant les défauts!



Consulter/Changer/Sauvegarder le débranchement de la tonalité



Consulter la fonction "Débranchement de la tonalité de vibreur"

1. Allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0
2. Appuyez simultanément sur S2 et S3 jusqu'à ce que les DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignotent.
3. Appuyez maintenant sur la touche fonctionnelle S3 afin de consulter la fonction. La DEL de confirmation LD3 continue à clignoter, les DEL LD1 et LD2 s'éteignent. L'état actuelle si la tonalité est active ou non sera communiqué sur l'écran.
1b = Tonalité actif / 0b = Tonalité désactivée

Débranchement ou activation de la tonalité

4. / 5. Chaque action ultérieure sur la touche fonctionnelle S3 activera ou désactivera la tonalité tour à tour.

Sortir de la fonction

Après le dernier appui sur la touche fonctionnelle S1 procédez ainsi pour sortir du programme spécial:

Après 60 secondes, toutes les DEL s'éteignent automatiquement, à part la DEL LD0 de la touche Marche/arrêt ou vous débranchez l'appareil par action sur la touche Marche/arrêt S0.

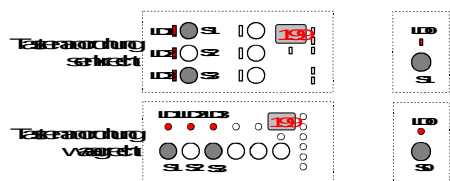
Sauvegarder l'état réglé

La fonction réglée sera enregistrée tout de suite après tout achèvement d'introduction.

14. Fonction de service/Lecture de la mémoire d'erreurs et excitation des acteurs individuels:

Généralités

- La consultation des fonctions de service est identique pour tous les dessins et arrangement de touches.
- On utilise chaque fois les touches **S0**, **S1**, **S2** et **S3** indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- En mode fonction de service, la touche **S1** est TOUJOURS responsable de la fonction "Lecture mémoire erreurs" et "Excitation des acteurs individuels"



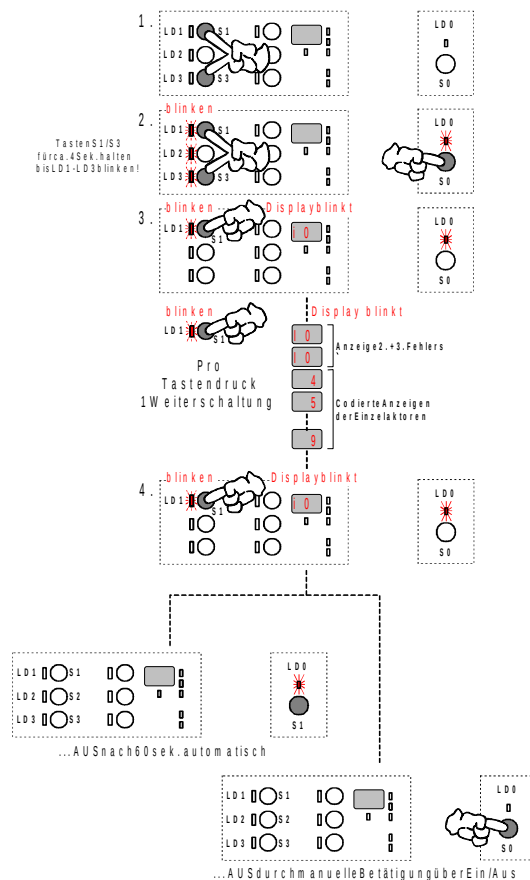
⚠ En principe valable:

Pour consulter la totalité des fonctions de service, il faut toujours d'abord appuyer sur les touches fonctionnelles S1 et S3 avant de brancher l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt S0.

Tenir appuyé les touches env. 4 secondes pour activer la fonction.

La différence de ce procédé aux ceux pour les fonctions clients est voulue.

Consultation de la fonction de service susmentionnée



Consulter les fonctions

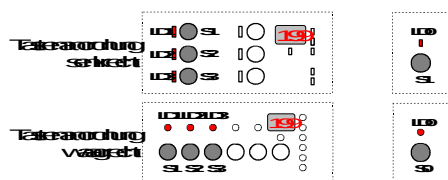
"Lecture de la mémoire d'erreurs" et "Excitation des acteurs individuels"

- Appuyez simultanément sur les touches **S1** et **S3** et ...
 - ... allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt **S0**. Tenir appuyé simultanément les touches **S1** et **S3** jusqu'à ce que les 3 DEL de confirmation **LD1**, **LD2** et **LD3** clignotent (Toute illumination temporaire de DEL est possible et n'est pas de défaut!)
 - Appuyez maintenant sur la touche fonctionnelle **S1** afin de consulter la fonction. La DEL de confirmation **LD1** reste illuminée, les DEL **LD2** et **LD3** s'éteignent. Sur l'écran s'affiche la première valeur de la mémoire d'erreurs. L'affichage sur écran clignote. Chaque action ultérieure sur la touche fonctionnelle **S1** provoque la consultation de l'échelon prochain comme suit en l'affichant sur l'écran:
 - 2e action: Affichage de la deuxième valeur de la mémoire d'erreurs.
 - 3e action: Affichage de la troisième valeur de la mémoire d'erreurs.
 - 4e action: écran "4" - Excitation de la soupape de régénération
 - 5e action: écran "5" - Excitation de la pompe de vidange
 - 6e action: écran "6" - Excitation de la soupape (remplissage à niveau - si niveau déjà existant, pas de remplissage)
 - 7e action: écran "7" - Excitation du chauffage (se fait uniquement si le niveau a été reconnu)
 - 8e action: écran "8" - Excitation de la pompe de recyclage
 - 9e action: écran "9" - Excitation du dispositif de dosage
 - 10e action: écran "10" - Excitation du ventilateur de séchage (voir la description page B 19 / "Aperçu des affichages d'erreurs")
- Toutes les positions peuvent être consultées n'importe combien de fois de manière rotative. On peut indexer les phases individuelles manuellement par action sur la touche. Si aucune action sur la touche fonctionnelle S1 se fait pendant 60 secondes, on sort automatiquement de la fonction de service. Toutes les affichages s'éteignent, à part la **LD0** de la touche Marche/arrêt. Il est aussi possible de sortir de la fonction par le débranchement de l'appareil par action sur la touche Marche/arrêt S0.

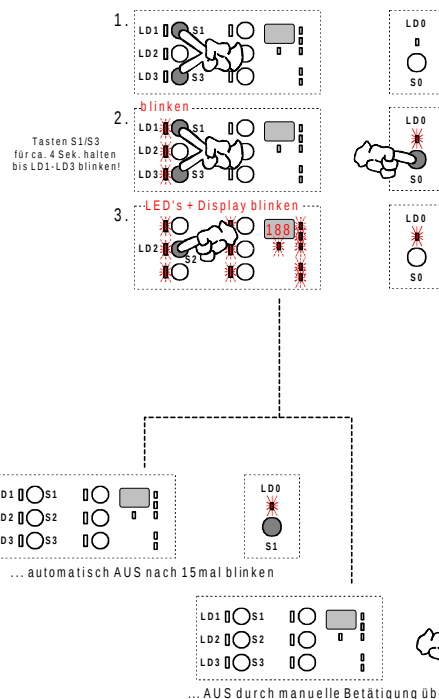
15. Fonction de service/Test DEL avec effacement intégré de la mémoire d'erreurs:

Généralités

- La consultation des fonctions de service est identique pour tous les dessins et arrangement de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- En mode fonction de service, la touche S2 est TOUJOURS responsable de la fonction "Test DEL avec effacement intégré de la mémoire d'erreurs"



Consultation de la fonction de service susmentionnée



Consulter la fonction

"Test DEL avec effacement intégré de la mémoire d'erreurs"

- Appuyez simultanément sur les touches S1 et S3 et ...
- ... allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0.
Tenir appuyé simultanément les touches S1 et S3 jusqu'à ce que les 3 DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignotent
- Appuyez maintenant sur la touche fonctionnelle S2 afin de consulter la fonction.
Toutes les DEL (sauf LD0) clignotent et sur l'écran s'affiche "188" en clignotant pour env. 30 secondes.

Sortir de la fonction/Effacer la mémoire d'erreurs

Après les env. 30 secondes de clignotement de toutes les DEL susmentionnées ou de l'écran, on sort automatiquement de la fonction. L'appareil se retrouve en mode de prédémarrage. Il est aussi possible de sortir plus tôt de la fonction en débranchant l'appareil par moyen de la touche Marche/arrêt S0.

En tout cas, la mémoire d'erreurs du SAV sera effacée.



En principe valable:

Pour consulter la totalité des fonctions de service, il faut toujours d'abord appuyer sur les touches fonctionnelles S1 et S3 avant de brancher l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt S0.

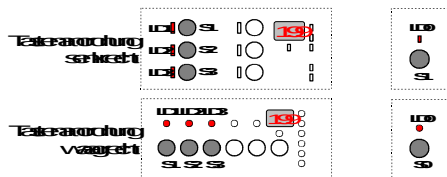
Tenir appuyé les touches env. 4 secondes pour activer la fonction.

La différence de ce procédé aux ceux pour les fonctions clients est voulue.

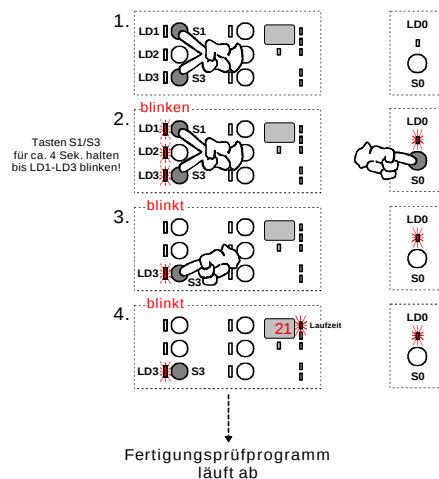
16. Fonction de service/Programme d'essai de fabrication:

Généralités

- La consultation des fonctions de service est identique pour tous les dessins et arrangements de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- En mode fonction de service, la touche S3 est TOUJOURS responsable de la fonction "Programme d'essai de fabrication"



Consultation de la fonction de service susmentionnée



Consulter la fonction "Programme d'essai de fabrication"

- Appuyez simultanément sur les touches S1 et S3 et ...
- ... allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0. Tenir appuyé simultanément les touches S1 et S3 jusqu'à ce que les 3 DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignent
- Appuyez maintenant sur la touche fonctionnelle S3 afin de consulter le programme d'essai de fabrication. La DEL de touche LD3 continue à clignoter, les DEL LD1 et LD2 s'éteignent.
- Le programme d'essai démarre automatiquement. La DEL Durée s'allume. Sur l'écran s'affiche la durée probable.

À partir de ce moment, la même philosophie d'entrée sera valable pour le programme d'essai de fabrication que pour les programmes de lavage normaux

- ☞ *Déroulement de programme et fin de programme* (voir la description page B 5)
- ☞ *Effacement anticipé du programme* (voir la description page B 6)
- ☞ *Interrompre un programme* (voir la description page B 8)

⚠ En principe valable:

Pour consulter la totalité des fonctions de service, il faut toujours d'abord appuyer sur les touches fonctionnelles S1 et S3 avant de brancher l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt S0.

Tenir appuyé les touches env. 4 secondes pour activer la fonction.

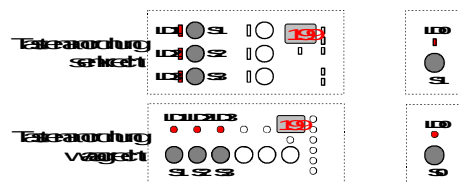
La différence de ce procédé aux ceux pour les fonctions clients est voulue.

17. Fonction de service/Débranchement Pulse Wash:

Généralités

- La consultation des fonctions de service est identique pour tous les dessins et arrangements de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- En mode fonction de service, la combinaison des touches S2 et S3 sert TOUJOURS à consulter la fonction Pulse Wash. On utilise la touche S2 pour changer le réglage.

- À l'usine, on a toujours activé Pulse Wash.



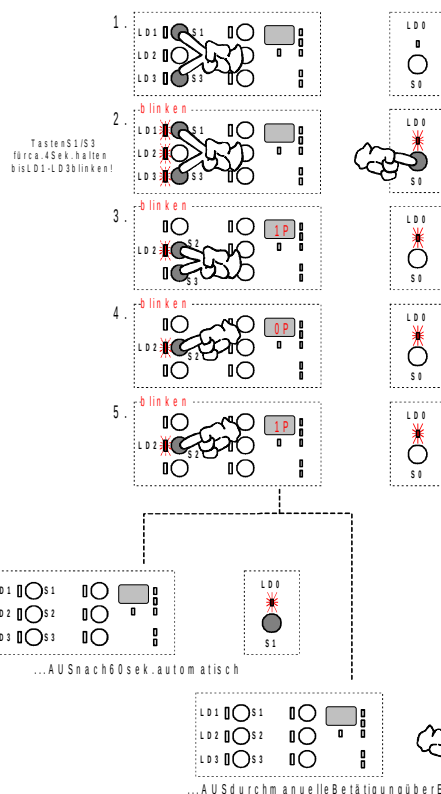
- Si le Pulse Wash est supprimé, les vitesses de rotation de la pompe de recyclage sont généralement augmentées à "High Pulse Speed". La consommation en eau s'élève légèrement. Une prolongation de temps est possible selon la température.



En principe valable:

Pour consulter la totalité des fonctions de service, il faut toujours d'abord appuyer sur les touches fonctionnelles S1 et S3 avant de brancher l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt S0. Tenir appuyé les touches env. 4 secondes pour activer la fonction. La différence de ce procédé aux ceux pour les fonctions clients est voulue.

Consultation de la fonction de service susmentionnée



Consulter la fonction "Débranchement Pulse Wash"

1. Appuyez simultanément sur les touches S1 et S3 et ...
2. ... allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0. Tenir appuyé simultanément les touches S1 et S3 jusqu'à ce que les 3 DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignotent (Toute illumination temporaire de DEL est possible et n'est pas de défaut!)
3. Appuyez simultanément sur S2 et S3 jusqu'à ce que la DEL de confirmation LD2 clignote. Les DEL LD1 et LD3 s'éteignent. L'état actuel si Pulse Wash est actif ou non sera communiqué sur l'écran.
1P = Pulse Wash actif / 0P = Pulse Wash désactivé

Débranchement ou activation de la fonction Pulse Wash

4. / 5. Chaque action ultérieure sur la touche fonctionnelle S2 activera ou désactivera la fonction tour à tour.

Sortir de la fonction

Après le dernier appui sur la touche fonctionnelle S2 procédez ainsi pour sortir du programme spécial: Après 60 secondes, toutes les DELs s'éteignent automatiquement, sauf la LD0 de la touche Marche/arrêt ou vous débranchez l'appareil par action sur la touche Marche/arrêt S0.

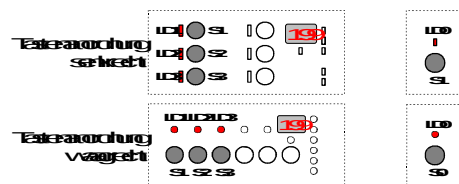
Sauvegarder l'état réglé

L'état actuellement valable sera enregistré chaque fois immédiatement après l'achèvement de l'introduction.

18. Fonction de service/Cycle de lavage supplémentaire:

Généralités

- La consultation des fonctions de service est identique pour tous les dessins et arrangement de touches.
- On utilise chaque fois les touches S0, S1, S2 et S3 indépendamment de leur chargement en fonction de l'attribution des programmes.
- En mode fonction de service, la combinaison des touches S1 et S2 sert TOUJOURS à consulter la fonction "Cycle de lavage supplémentaire". On peut changer le réglage par action sur la touche S1.
- À l'usine, on n'a pas réglé un cycle de lavage supplémentaire.



- Si la fonction est activée, en général, un cycle de lavage supplémentaire est ajouté, à part lors de "Prélavage extra".

Les durées de programme s'augmenteront ainsi par jusqu'à 10 minutes. Ce cycle supplémentaire de lavage se déroule jusqu'à ce que la fonction soit désactivée de nouveau.



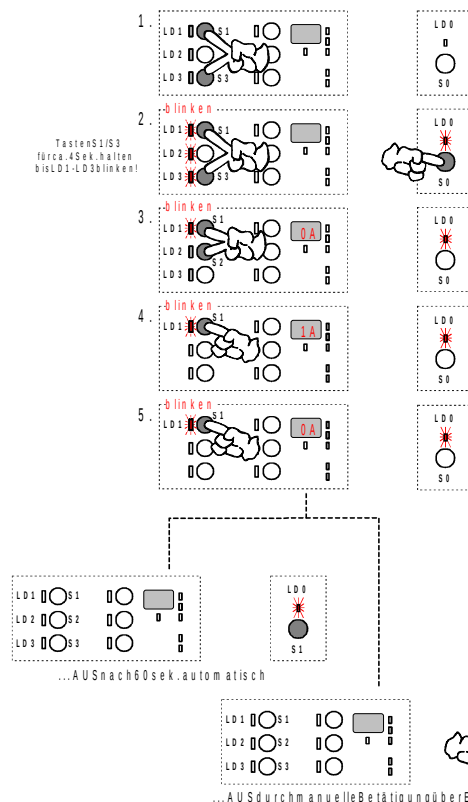
En principe valable:

Pour consulter la totalité des fonctions de service, il faut toujours d'abord appuyer sur les touches fonctionnelles S1 et S3 avant de brancher l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt S0.

Tenir appuyé les touches env. 4 secondes pour activer la fonction.

La différence de ce procédé aux ceux pour les fonctions clients est voulue.

Consultation de la fonction de service susmentionnée



Consulter la fonction "Cycle de lavage supplémentaire"

- Appuyez simultanément sur les touches S1 et S3 et ...
- ... allumer l'appareil avec touche Marche/arrêt S0. Tenir appuyé simultanément les touches S1 et S3 jusqu'à ce que les 3 DEL de confirmation LD1, LD2 et LD3 clignotent (Toute illumination temporaire de DEL est possible et n'est pas de défaut!)
- Appuyer simultanément sur les touches S1 et S2 jusqu'à ce que la DEL de confirmation LD1 clignote. Les DEL LD2 et LD3 s'éteignent. L'état actuel si le cycle supplémentaire de lavage est activé ou non sera affiché sur l'écran. Si aucun écran est disponible selon le modèle, la valeur est indiquée par la DEL "Fin".
1A = Cycle supplémentaire activé
0A = Aucun cycle supplémentaire de lavage

Activation ou débranchement de cette fonction:

- Chaque action ultérieure sur la touche fonctionnelle S1 activera ou désactivera la fonction tour à tour.

Sortir de la fonction

Après le dernier appui sur la touche fonctionnelle S2 procédez ainsi pour sortir du programme spécial:

Après 60 secondes, toutes les DELs s'éteignent automatiquement, sauf la LD0 de la touche Marche/arrêt

ou

vous débranchez l'appareil par action sur la touche Marche/arrêt S0.

Sauvegarder l'état réglé

L'état actuellement valable sera enregistré chaque fois immédiatement après l'achèvement de l'introduction.

Sommaire des affichages d'erreurs

Valable pour EDW1500 / 1503 (VGA) -- EDW1100 / 1003 (VGA) -- EDW2000

Nom d'erreur	Affichage sur écran	Affichage avec LED FIN 2Hz / 5sec. Pause	Affichage acoustique Nombre de bips 2Hz / 5sec. Pause si disponible sur le modèle	Erreur affichée visible pour client**		Consultation de mémoire d'erreur (SAV)		Affichage avec lampe témoin si disponible sur le modèle	Description abrégée	Qu'est-ce qui se passe?
				Display PAA	AK	Display PAA	AK			
Robinet à eau fermé		1 fois clignote 	1 fois	☺	☺	☺	☺	LED Eau	Point de reset du pressostat n'est pas atteint après 60 secs maxi. (Uniqu. aux pas de programme avec remplissage au niveau!)	Le programme s'arrête et peut être continué après le dépannage en activant la touche de programme. Si l'erreur n'est pas corrigée et la touche de programme est activée, l'appareil fonctionne à sec jusqu'au prochain sousprogramme.
Pompe de vidange		2 fois clignote 	2 fois	☺	☺	☺	☺	---	Point de reset du pressostat n'est pas atteint après 60 secs maxi. Programme s'arrête.	Le programme s'arrête et peut être continué après le dépannage en activant la touche de programme.
Aqua-Control		3 fois clignote 	3 fois	☺	☺	☺	☺	---	Système Aqua-Control débranche la vanne directement.	Le programme s'arrête et redémarre après la fin de l'erreur automatiquement.
Pompe à recyclage Court-circuit Triac		5 fois clignote 	5 fois	☺		☺	☺	---	Signaux du gén. tachy. sont reconnu bien que la pompe à recyclage ne soit pas commandée.	Le programme s'arrête et l'eau est prise jusqu'au point de reset du pressostat.
Chauffage		6 fois clignote 	6 fois			☺	☺	---	Pendant l'étape de chauffage, aucune augmentation de température par 1,5K est reconnue dans 3 minutes.	Le programme se déroule jusqu'à sa fin sans fonction de chauffe!
Sonde CTN		7 fois clignote 	7 fois			☺	☺	---	Court-circuit CTN ou rupture.	Le programme se déroule jusqu'à sa fin sans fonction de chauffe!
EEPROM		8 fois clignote 	8 fois	☺ ?				---	Kommunikationsfehler mit dem ext. EEPROM	
Somme d'essai MCF / CCF		9 fois clignote 	9 fois			☺	☺	---	Checksumme (Variantenprogrammierung) MCF oder Checksumme CCF stimmt nicht. Wird nur nach dem Einschalten erkannt!	Sélection de programme non possible. LED ON/OFF est allumé
Bras arroseur bloqué		10 fois clignote 	10 fois		☺	☺	☺	LED Bras arroseur	Au début du programme et de chaque sousprogramme, ainsi qu'après Porte ouverte/fermée, la rotation du bras arroseur est contrôlée et évaluée.	Affichage d'erreur jusqu'à la détection de la vitesse du bras d'arrosage, ou si la commande ne se fait pas.
Détecteur de turbidité		11 fois clignote 	11 fois			☺	☺	---	Le signal nécessaire à la calibration n'est pas atteint dans 15 secondes.	Il y a toujours la reconnaissance de trubification. Le déroulement du programme s'adapte conformément.
Erreur de communication		12 fois clignote 	12 fois			☺	☺	---	La communication avec User Interface est en panne.	L'appareil est en arrêt en attendant jusqu'à ce que la communication fonctionne.
Gén. tachy.		13 fois clignote 	13 fois			☺	☺	---	La pompe à recyclage commandée, aucun signal tachymétrique est reconnu pendant 5 + 20 sec.	Pompe à recyclage sans commande. Chauffage en arrêt. Cette fonction est contrôlée sur chaque pas.
Temps de remplissage		15 fois clignote 	15 fois			☺	☺	---	La limite de temps pendant le remplissage est dépassée.	Le programme marche jusqu'au prochain sousprogramme sans niveau. Cycles d'ajout pour remplir d'eau sont omis. Erreur est remise à zéro après une vidange complète.

** = Lorsque affichage à 7-Segments disponible, pas d'affichage d'erreur sur PAA / généralement affichage d'erreur sur VGA, selon le modèle sur toutes les autres machines.

Liste d'erreurs possibles

Nom d'erreur		Causes d'erreur potentielles	
i10	Pas ou trop peu d'arrivée d'eau		Robinet à eau fermé ou défectueux Pas, trop peu de pression d'eau ou pression changeante Filtre devant vanne de remplissage bouché Régulateur de débit de la vanne de remplissage défectueux Vanne d'arrivée défectueuse Vanne d'arrivée hors tension (mauvais câblage ou pas d'activation par l'électronique) Flexible d'alimentation plié Adoucisseur bouché (par ex. en remplissant du détersif au récipient sel)
	fonctionne siphon		Installation en haut sans lot d'éléments pour ce mode d'installation Hauteur de raccordement du flexible de vidange est inférieure à 30 cm au-dessus du fond de la machine Raccordement sans siphon ou colonne d'air
	Niveau d'eau à l'intérieur n'est pas détecté		Pressostat défectueux Flexible du pressostat bloqué, plié ou non-étanche Mauvaise câblage du pressostat Filtres dans la machine bouchés (également contrôler la présence d'obstruction dans les buses du bras gicleur!)
i20	L'eau n'est pas vidé par pompage		Pompe de vidange défectueuse Pompe de vidange hors tension (mauvais câblage ou pas d'activation par l'électronique) Bouchonnement /blocage (filtres dans la machine, ouverture de vidange dans la cuve, pompe de vidange, flexible de vidange, siphon, fermeture au raccord du siphon ne sont pas enlevés - lors de la première mise en service!) Flexible de vidange plié ou hauteur de raccordement plus haut que 100cm Soupape sphérique de la cuve de vidange collée / bloquée (pompe de vidange n'élimine pas d'air)
	Niveau d'eau à l'intérieur n'est pas détecté		Pressostat défectueux Flexible du pressostat bloqué, plié ou non-étanche Erreur d'isolation de l'élément chauffant
i30	Eau dans la cuve de fond	Non étanche	Fuite au réservoir, cuve de vidange, système de flexibles (par ex. flexible en Y), dosage de régénération...
		Trop-plein	Vanne d'arrivée défectueuse (ne ferme pas) Prise d'eau trop haute (regulateur de débit défectueux sur la vanne d'arrivée) Flexible de connexion dosage de régénération vers cuve de vidange est bouché Voies de prise d'eau au dosage de régénération bouchées Filtres dans la machine bouchés (également contrôler la présence d'obstruction dans les buses du bras gicleur!)
			Pressostat défectueux Flexible du pressostat bloqué, plié ou non-étanche Mauvaise câblage du pressostat Production de mousse à l'intérieur de la machine (liquide de rinçage répandu / fuite au dispositif de dosage ou le produit utilisé détersif ou rinçage n'est pas correcte)
	Cuve de fond est sèche		Vanne d'arrivée ou câblage en rupture électrique
i50	Court-circuit du triac moteur		Electronique défectueuse
i60	Pas d'augmentation de la température		Élément chauffant défectueux Élément chauffant hors tension (mauvais câblage ou pas d'activation par l'électronique)
i70	Erreur de signal CTN		Sonde thermique défectueuse Erreur de câblage (par ex. court-circuit ou coupure)
i80	Erreur de total pour vérification EEPROM		Filtre de réseau défectueux Electronique défectueuse EMV-problem
i90	Erreur de total pour vérification programmation de variante		Electronique défectueuse
iA0	Bras gicleur supérieur ne tourne pas		Blocage par des pièces de vaisselle ou le panier à couverts Buses bouchées (notamment les buses de commande des extrémités des bras pivotants) Bras pivotant non étanche (soudure) Palier du bras gicleur bloqué (salissure, corps étranger) Filtres dans l'appareil encrassés Soufflet sur le tuyau de liaison n'étanche pas côté paroi arrière du récipient (soufflet ne fait pas contact / est collé) Pompe de recyclage n'a pas la puissance totale (vitesse nominale n'est pas atteinte à cause d'influence par bobinage) Trop peu d'eau à l'intérieur - causes possibles voir Code d'erreur i10 et iF0 Production de mousse à l'intérieur de la machine (liquide de rinçage répandu / fuite au dispositif de dosage ou le produit utilisé détersif ou rinçage n'est pas correcte)
	no signal de rotation du bras		Aimant au bras pivotant manque Capteur de la détection bras gicleur est défectueux Erreur de câblage
ib0	no signal trubification		Capteur trouble défectueux Erreur de câblage Capteur trouble encrassé Production de mousse à l'intérieur de la machine (liquide de rinçage répandu / fuite au dispositif de dosage ou le produit utilisé détersif ou rinçage n'est pas correcte)
ic0	La communication est en panne		Electronique défectueuse Erreur de câblage
id0	La pompe à recyclage sans circulation		Pompe de recyclage défectueuse / condensateur défectueux Pompe de recyclage hors tension (mauvais câblage ou pas d'activation par l'électronique)
	aucun signal tachymétrique		Générateur tachométrique défectueux Erreur de câblage
iF0	La limite de temps pendant le remplissage est dépassée		Problème généraL lors de la prise d'eau - voir code erreur i10, notamment l'effet pipette (il existe peut-être aussi une entrée i10 au mémoire d'erreurs) Problème par le vidange par pompe incomplet du cycle précédent (eau restante) - voir code d'erreur i20 (il existe peut-être aussi une entrée i20 au mémoire d'erreurs) La vaisselle est mal rangée, par ex. une grande pièce (casserole, terrine) se renverse et se remplit d'eau Production de mousse à l'intérieur de la machine (liquide de rinçage répandu / fuite au dispositif de dosage ou le produit utilisé détersif ou rinçage n'est pas correcte)